



MOTOCULTEUR ELECTRIQUE

RAC1200ET

GUIDE D'UTILISATION

ATTENTION : Lisez ce manuel avant d'utiliser cette machine !

SOMMAIRE

1. UTILISATION PREVUE.....	3
2. INSTRUCTIONS DE SECURITE	3
3. VOTRE PRODUIT	12
4. ASSEMBLAGE.....	14
5. OPERATION	17
6. MAINTENANCE ET RANGEMENT	18
7. DEPANNAGE.....	20
8. MISE AU REBUT.....	20
9. DECLARATION DE CONFORMITE	21
10. GARANTIE	22
11. PANNE PRODUIT	23
12. EXCLUSION DE GARANTIE.....	24

1. UTILISATION PREVUE

Cet appareil est uniquement destiné à être un motoculteur électrique pour l'aération des pelouses et des zones herbeuses dans les jardins domestiques et d'agrément privés.

Il n'est pas conçu pour être utilisé dans les espaces publics, les parcs, les terrains de sport, l'agriculture et la sylviculture.

L'utilisation de l'application à d'autres fins est considérée comme incorrecte et non approuvée.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou blessures résultant d'une telle utilisation. L'utilisateur est entièrement responsable des risques associés.

2. INSTRUCTIONS DE SECURITE

MISE EN GARDE : Cette machine doit toujours être utilisée conformément aux instructions du fabricant figurant dans la notice d'instructions. Conservez-le pour référence future.

Respectez les consignes de sécurité et les avertissements sur l'appareil.

Utilisez toujours cet appareil conformément aux instructions de ce manuel.

1) FORMATION

a) Lisez attentivement les instructions. Soyez aussi familier que possible avec les contrôles et l'utilisation correcte de l'équipement.

b) Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser la machine. Les lois locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

c) Ne travaillez jamais lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.

d) Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers pouvant survenir à d'autres personnes ou à leurs biens.

2) PREPARATION

a) Pendant le travail, portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs. N'utilisez pas l'équipement lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.

b) Inspectez soigneusement la zone où l'équipement doit être utilisé et retirez tous les objets pouvant être projetés par la machine.

c) Avant l'utilisation, inspectez toujours visuellement les outils pour s'assurer qu'ils ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les éléments et les boulons usés ou endommagés dans les ensembles pour préserver l'équilibre.

3) OPERATION

a) N'utilisez pas l'outil dans un espace confiné où des vapeurs dangereuses de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.

b) Travaillez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

c) Assurez-vous toujours de votre appui sur les pentes.

d) Marchez, ne courez jamais avec la machine.

e) Travaillez transversalement sur les pentes, jamais de haut en bas.

f) Faites preuve d'une extrême prudence lors des changements de direction sur les pentes.

g) Ne travaillez pas sur des pentes excessivement raides.

h) Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la machine vers vous.

i) Ne modifiez pas les réglages du régulateur de moteur et ne mettez pas le moteur en surrégime.

j) Démarrez le moteur avec précaution selon les instructions du fabricant et avec les pieds éloignés des outils.

- k) Ne placez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou sous des pièces en rotation.
- l) Ne prenez jamais ou ne transportez jamais une machine lorsque le moteur est en marche.
- m) Arrêtez le moteur à chaque fois que vous quittez la machine.

4) MAINTENANCE ET RANGEMENT

- a) Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour vous assurer que l'équipement est en bon état de fonctionnement.
- b) Laissez refroidir le moteur avant de le ranger dans une enceinte.
- c) Pour réduire les risques d'incendie, maintenez le moteur, le silencieux, le compartiment de la batterie et la zone de stockage de l'essence exempts de matières végétales et de graisse excessive.
- d) Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.

5) AVANT L'OPERATION

- a) La machine doit toujours être utilisée conformément aux instructions du fabricant dans le manuel d'instructions.
- b) La machine doit être arrêtée lors des opérations d'entretien et de nettoyage, lors du changement d'outils ou lors du transport par des moyens autres que par sa propre force.
- c) La machine doit être utilisée par des personnes dûment formées.
- d) L'appareil doit être assemblé correctement avant utilisation.
- e) L'appareil doit être soigneusement vérifié avant utilisation. Vous ne devez travailler qu'avec un appareil en bon état. Si vous remarquez un défaut sur la machine pouvant mettre en danger l'opérateur, ne faites pas fonctionner l'appareil tant que les défauts n'ont pas été corrigés.

- f) Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces non produites par le fabricant peuvent entraîner un mauvais ajustement et des blessures possibles.
- g) Avant utilisation, tous les corps étrangers doivent être retirés de la pelouse, faites également attention aux corps étrangers pendant l'opération.
- h) Ne travaillez qu'à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel suffisamment bon.
- i) Portez des lunettes de protection et un masque facial ou anti-poussière si vous travaillez dans des conditions poussiéreuses.
- j) Habillez-vous correctement. Portez les vêtements suivants lorsque vous utilisez l'application :
 - L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures solides est recommandée.
 - Portez un couvre-cheveux protecteur pour contenir les cheveux longs.
 - Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans les dents en rotation.
 - Portez toujours des chaussures résistantes et des pantalons longs. N'utilisez pas la machine lorsqu'ils sont pieds nus ou en sandales.

6) UTILISATION CORRECTE

L'utilisateur est responsable des tiers lorsqu'il travaille avec l'appareil.

- a) Les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi, les enfants, les adolescents qui n'ont pas encore atteint l'âge minimum pour utiliser cet appareil et les personnes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.
- b) Les enfants et les adolescents de moins de 16 ans et les personnes qui ne connaissent pas le mode d'emploi ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil.

- c) Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont ou qui n'ont pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires ne sont pas autorisées à utiliser la machine à moins qu'elles ne soient supervisées ou instruites sur le maniement de la machine par une personne en charge de la sécurité.
- d) Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.
- e) N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- f) Éloignez les enfants et les animaux domestiques. Tous les spectateurs doivent être tenus à une distance de sécurité de l'appareil lorsqu'il est utilisé.
- g) Assurez-vous que tous les dispositifs de protection sont installés et en bon état.
- h) N'utilisez pas l'outil à proximité de câbles électriques souterrains, de lignes téléphoniques, de tuyaux ou de flexibles.
- i) Avant de brancher la fiche, assurez-vous que les caractéristiques de la prise sont correctes et correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- j) L'utilisation de l'appareil n'est autorisée que si la distance de sécurité prévue fournie par la barre est respectée.
- k) N'utilisez pas la machine sur une pente trop raide pour un fonctionnement en toute sécurité.
- l) Lorsque vous êtes sur des pentes, ralentissez et assurez-vous d'avoir une bonne assise.
- m) Avant de commencer l'application, assurez-vous que les dents ne touchent pas de corps étrangers et doivent être complètement libres de se déplacer.
- n) Saisissez fermement la barre des deux mains. Ne faites jamais fonctionner la machine d'une seule main.
- o) Sachez que la machine peut rebondir de manière inattendue vers le haut ou vers l'avant si les dents

doivent heurter un sol extrêmement dur, tassé, un sol gelé ou des obstacles enfouis tels que de grosses pierres, des racines ou des souches.

- p) Ne mettez pas les mains, les pieds ou toute autre partie du corps ou vêtement à proximité des dents en rotation. Mise en garde ! Risque de blessure !
- q) Ne guidez la machine qu'au pas. Ne présumez pas vos forces. Maintenez une assise et un équilibre appropriés à tout moment.
- r) Faites attention à la rallonge pendant le fonctionnement. Veillez à ne pas trébucher sur le cordon. Guidez toujours le cordon loin des dents à tout moment.
- s) Si l'appareil heurte un corps étranger, examinez la machine pour des signes de dommages et effectuez les réparations nécessaires avant de redémarrer et de continuer à travailler.
- t) Si l'appareil se met à vibrer anormalement, éteignez le moteur et recherchez immédiatement la cause. La vibration est généralement un avertissement d'un problème.
- u) Tenez la barre de guidage et soulevez la machine pour la déplacer d'un endroit à un autre.
- v) Eteignez toujours l'appareil, débranchez la prise et attendez l'arrêt de la machine avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage. Mise en garde ! Les dents ne s'arrêtent pas immédiatement après l'arrêt.
- w) Soyez prudent lors du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil. DANGER ! Attention à vos doigts ! Portez des gants !
- x) Il est interdit de déplacer ou de modifier tout dispositif de sécurité électrique et mécanique.
- y) La machine doit être arrêtée lors des opérations d'entretien et de nettoyage, lors du changement d'outils ou lors du transport par des moyens autres que par sa propre force. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon

ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

7) SECURITE ELECTRIQUE

- a) La tension secteur doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique (230V~50Hz). N'utilisez pas d'autres sources d'alimentation.
- b) L'utilisation d'un disjoncteur de sécurité est recommandée sur la ligne d'alimentation pour une plage d'intervention de 10 à 30 mA nominal. Consultez un électricien qualifié.
- c) Ne passez jamais l'appareil sur le câble d'extension sur lequel l'application fonctionne, car cela pourrait couper le câble. Assurez-vous de toujours savoir où se trouve le câble.
- d) Utilisez un support de câble spécial pour la connexion de la rallonge.
- e) N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il pleut. Essayez de l'empêcher de se mouiller ou d'être exposé à l'humidité. Ne le laissez pas dehors pendant la nuit. Ne coupez pas d'herbe humide ou mouillée.
- f) Le câble d'alimentation doit être vérifié régulièrement et avant de l'utiliser à chaque fois, assurez-vous que le câble n'est pas endommagé ou vieux. Si le câble n'est pas en bon état, n'utilisez pas l'appareil ; apportez-le plutôt à un centre de service agréé.
- g) N'utilisez qu'une rallonge adaptée aux travaux extérieurs. Éloignez-la de la zone de coupe, des surfaces humides, mouillées ou huileuses ou avec des bords tranchants et loin de la chaleur et des carburants.
- h) La prise mobile de la rallonge doit être protégée contre les éclaboussures conformément aux normes DIN 57282 et VDE 0282 ; la section du câble (longueur max. 75 m) doit être d'au moins 1,5 mm². Utilisez le câble harmonisé H07RN-F.





- i) Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après-vente.
- j) **ATTENTION** : Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.


8) DOUBLE ISOLATION

L'application a une double isolation. Cela signifie que toutes les pièces métalliques externes sont isolées de l'alimentation électrique.

Ceci est réalisé en introduisant une couche isolante entre les pièces électriques et mécaniques. La double isolation vous garantit la plus grande sécurité possible.

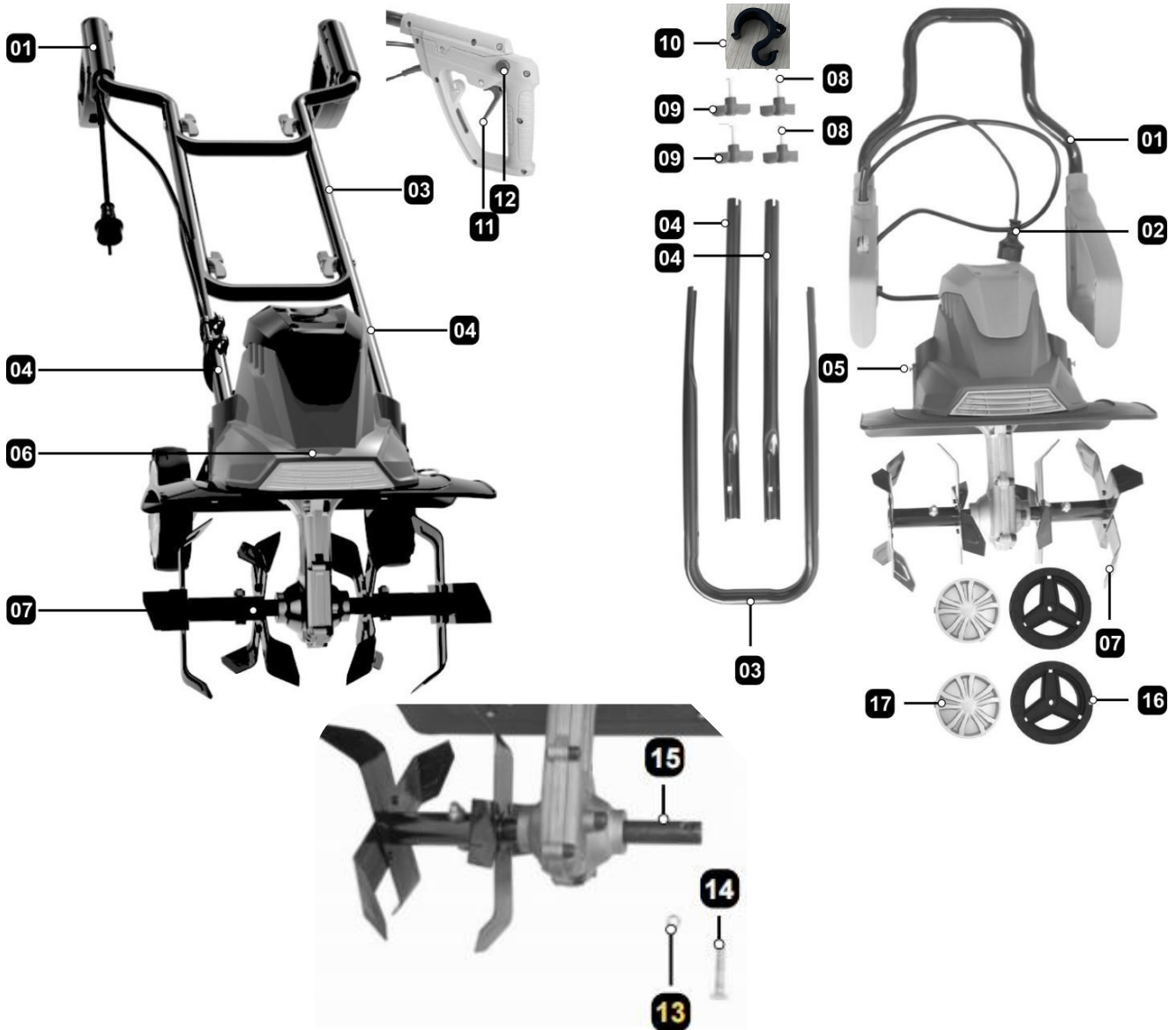
9) EXPLICATIONS DES SYMBOLES

	<p>Mise en garde ! Les symboles d'avertissement suivants vous rappellent les précautions de sécurité que vous devez prendre lors de l'utilisation de ce motoculteur.</p>
	<p>Lisez le manuel d'instructions et suivez les avertissements et les consignes de sécurité !</p>
	<p>Mise en garde ! Portez toujours des lunettes de protection et des protège-oreilles !</p>
	<p>N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou dans des conditions humides. Protégez-le de l'humidité.</p>

	<p>Danger ! Tenez les passants éloignés de la zone dangereuse !</p>
	<p>Niveau de puissance sonore garanti</p>
	<p>Danger ! Gardez les mains et les pieds éloignés de l'équipement de coupe !</p>
	<p>Eteignez toujours l'appareil, débranchez l'alimentation électrique et attendez que la machine s'arrête avant de procéder à des travaux d'entretien, de nettoyage ou de réparation !</p>
	<p>Danger ! Lames rotatives. Gardez les mains et les pieds hors des ouvertures lorsque la machine est en marche.</p>
	<p>Mise en garde ! Débranchez immédiatement si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé !</p>
	<p>Double isolation</p>
	<p>Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage</p>

3. VOTRE PRODUIT

3.1 DESCRIPTION(FIG.1)



01. Poignée

02. Cordon d'alimentation

03. Tubes du cadre

04. Barre inférieure

05. Vis taraudeuse

06. Châssis de la machine

07. Rouleau à lame

08. Boulon de carrosserie

09. Écrou papillon

10. Serre-câble

11. Loquet de sécurité

12. Interrupteur

marche/arrêt

13. Écrou M8

14. Vis M8

15. Arbre de transmission

16. Roue

17. Enjoliveur de roue

3.2 DONNEES TECHNIQUES

Modèle	RAC1200ET
Tension nominale	230-240V~
Fréquence nominale	50Hz
La puissance d'entrée	1200W
Largeur de travail	360mm
Roues	Ø150mm
Poids	8.15kg
Niveau de pression acoustique mesuré	81,3 dB(A) Incertitude K=3.0 dB(A)
Niveau de puissance acoustique mesuré	91,64 dB(A) Incertitude K=1,31dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	93 dB(A)
Vibration	Poignée gauche : 0.764 m/s ² Poignée arrière : 0.798m/s ² K=1.5 m/s ²

INFORMATION

- La valeur totale déclarée de vibration et les valeurs d'émissions sonores ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer des outils.
- La valeur totale déclarée de vibration et les valeurs d'émissions sonores peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

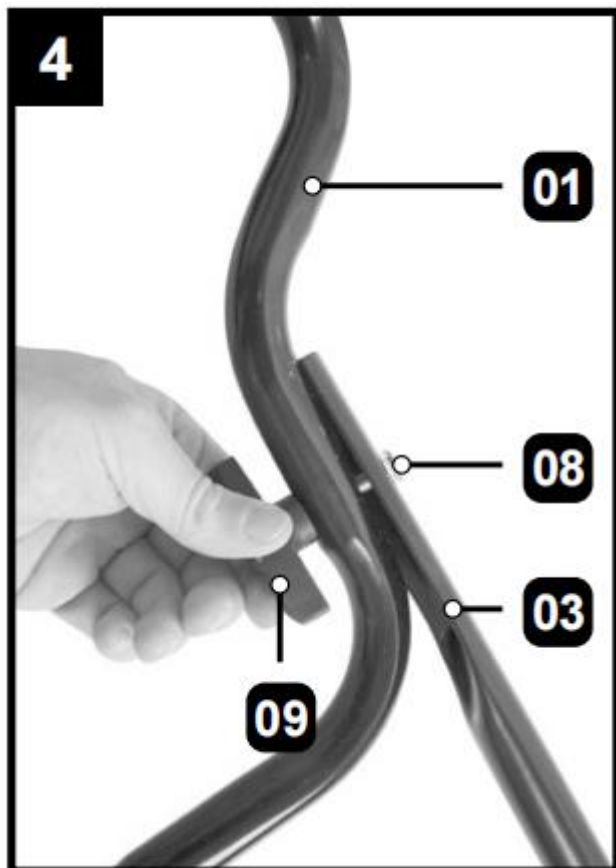
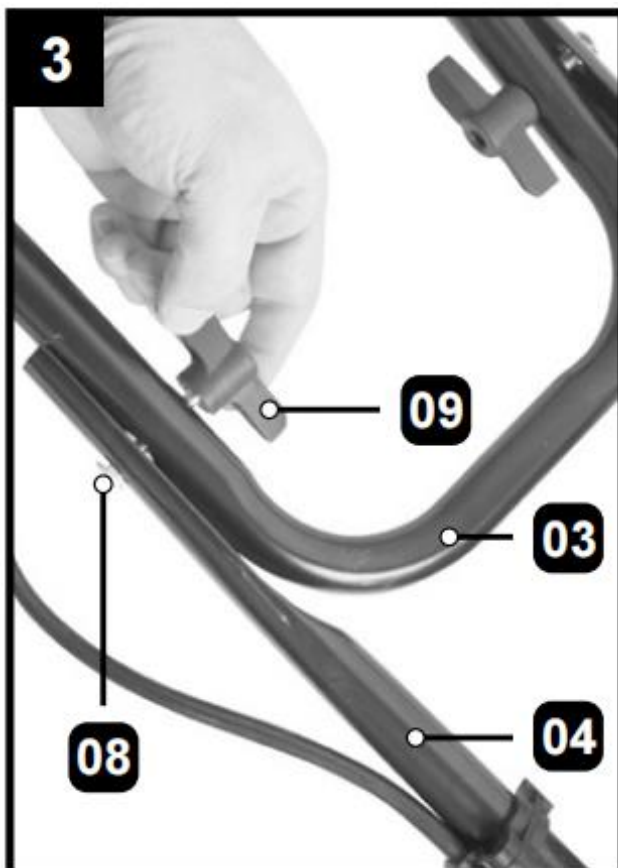
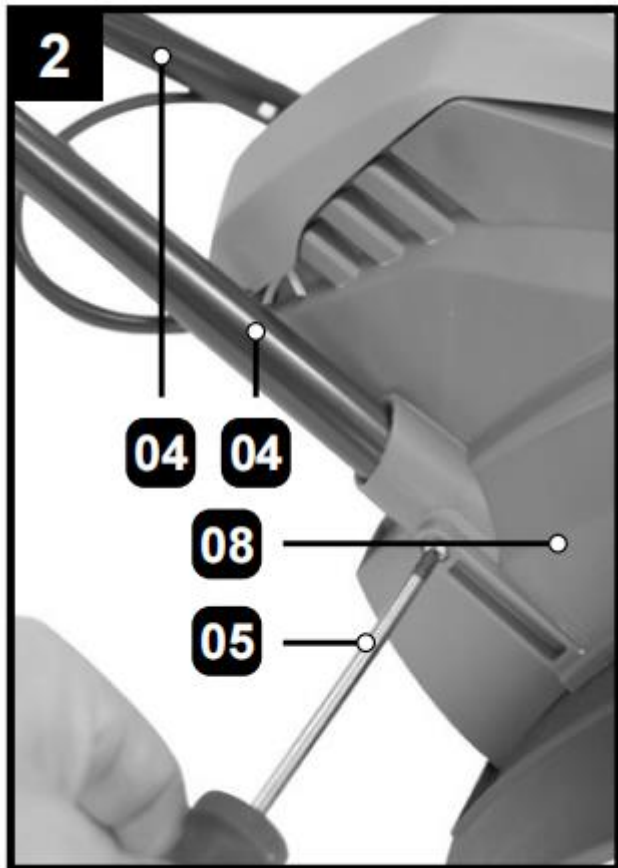


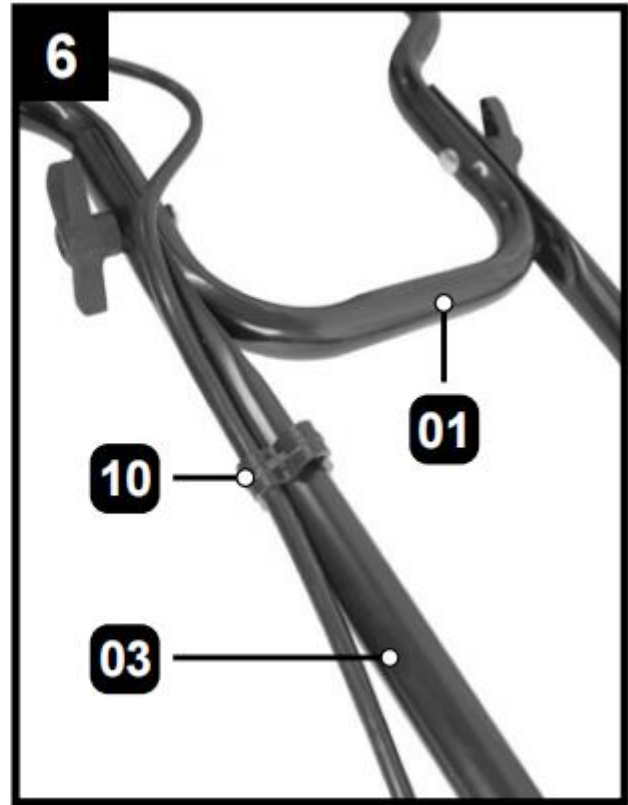
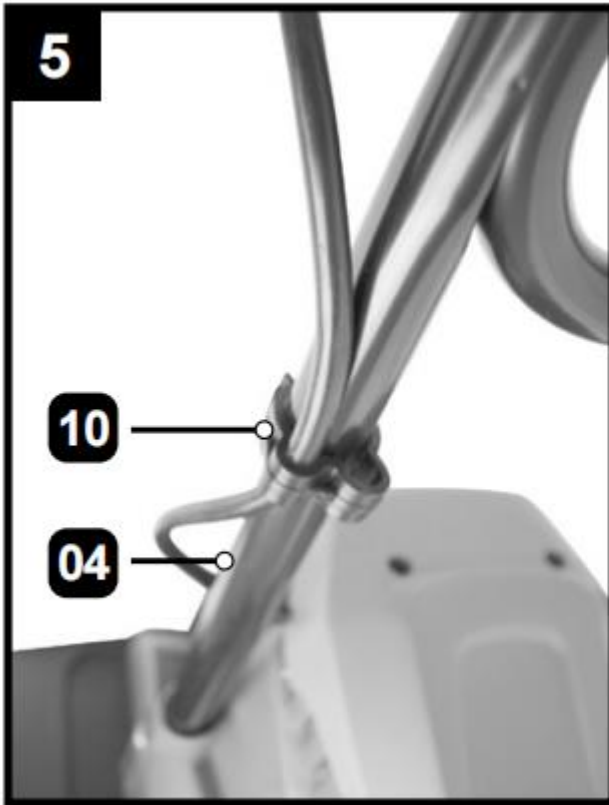
MISE EN GARDE !

- L'émission de vibration et l'émission sonore pendant l'utilisation de l'outil électrique peuvent être différentes des valeurs totales déclarées selon les façons d'utiliser l'outil ;
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité destinées à protéger l'opérateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les parties du cycle de manœuvres, telles que les moments où l'outil est hors tension et où il fonctionne à vide, en plus du temps d'actionnement de la manette).
- Porter une protection auditive.

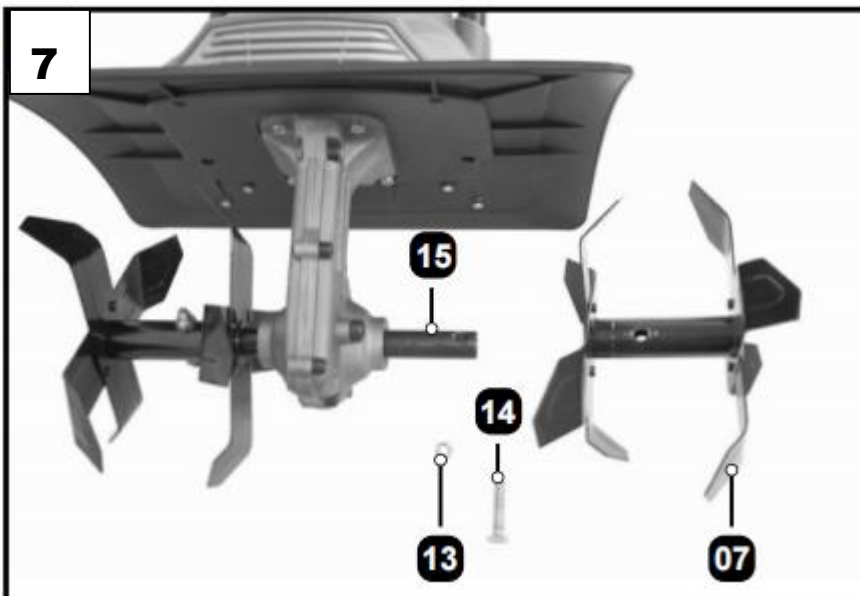
4. ASSEMBLAGE

! **IMPORTANT !** Vous devez assembler complètement La machine avant de l'utiliser pour la première fois !

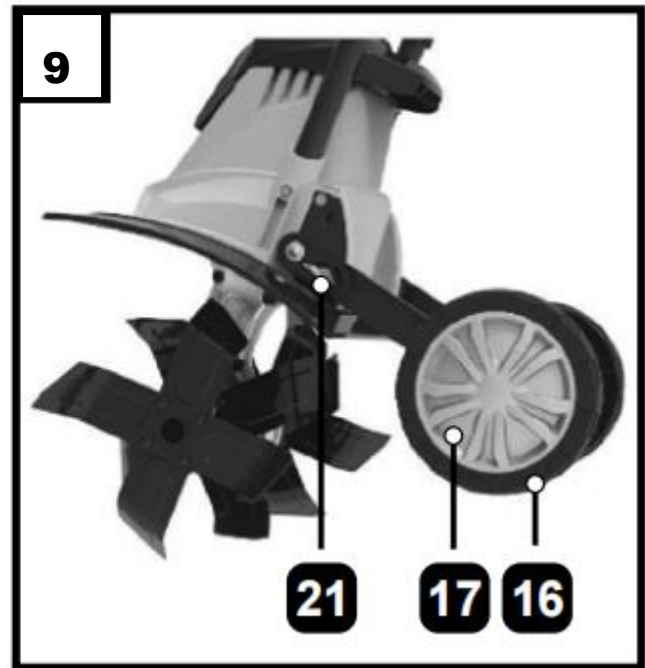
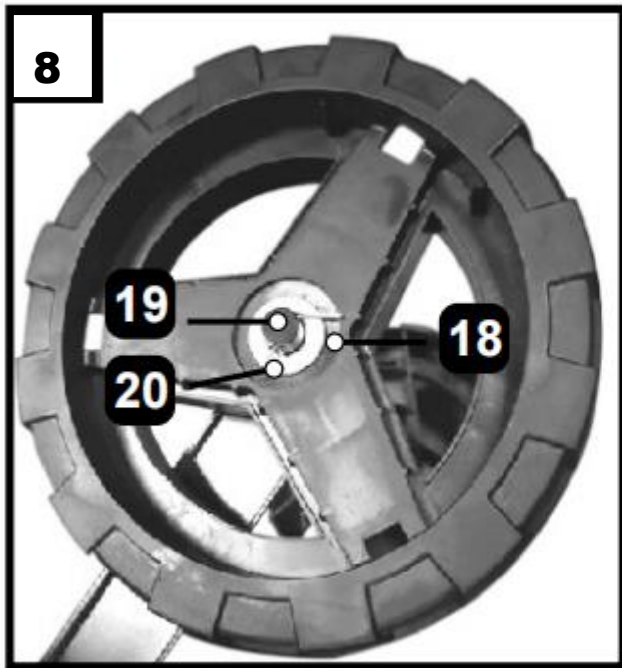




- Connectez la barre (03) et la poignée (01) aux barres inférieures (04) à l'aide de l'écrou à oreilles (09) et de la vis de blocage (08) (fig. 3,4).
- Attacher le cordon d'alimentation :
 - Montez le câble et le guide-câble (10) sur la barre inférieure droite (04) (Fig. 5,6).
- Installer le rouleau à lame :

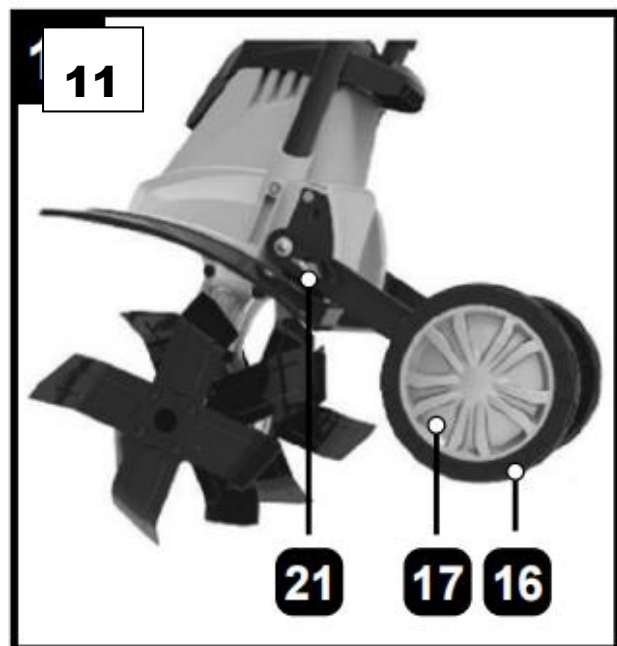
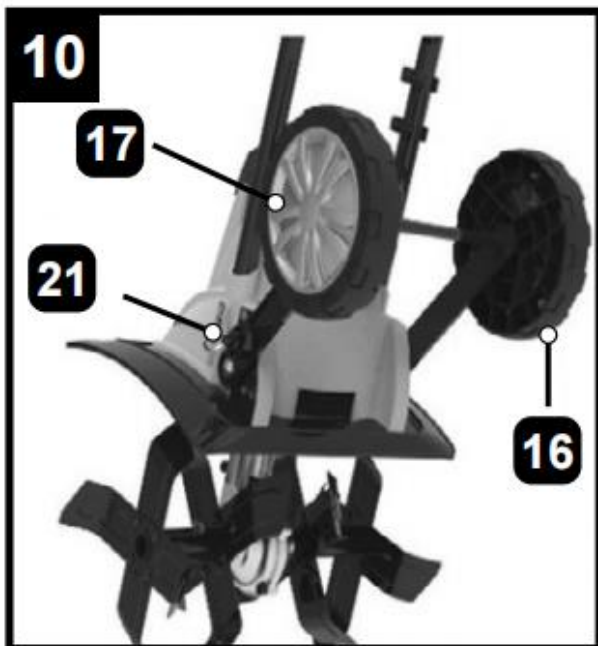


- Poussez le rouleau à lames (07) sur l'arbre d'entraînement (15) de la machine. Le rouleau à lames (07) peut être monté à gauche ou à droite. Assurez-vous que les trous du rouleau à lames (07) et de l'arbre d'entraînement (15) sont alignés. Poussez ensuite à travers la vis M8 (14) et fixez-la avec l'écrou M8 (13). Bloquez l'écrou M8 (13) et serrez à la main. (Fig. 7)
- Pour la désinstallation : procédez dans l'ordre inverse.
- Installer les roues :



- Retirez la goupille fendue préassemblée (20) et la rondelle (18). Placez la roue (16) sur le porte-roue (19). Fixez-le avec la rondelle (18) et la goupille fendue (20). Montez ensuite l'enjoliveur (17). (Fig. 8,9)
- Le montage est identique des deux côtés.

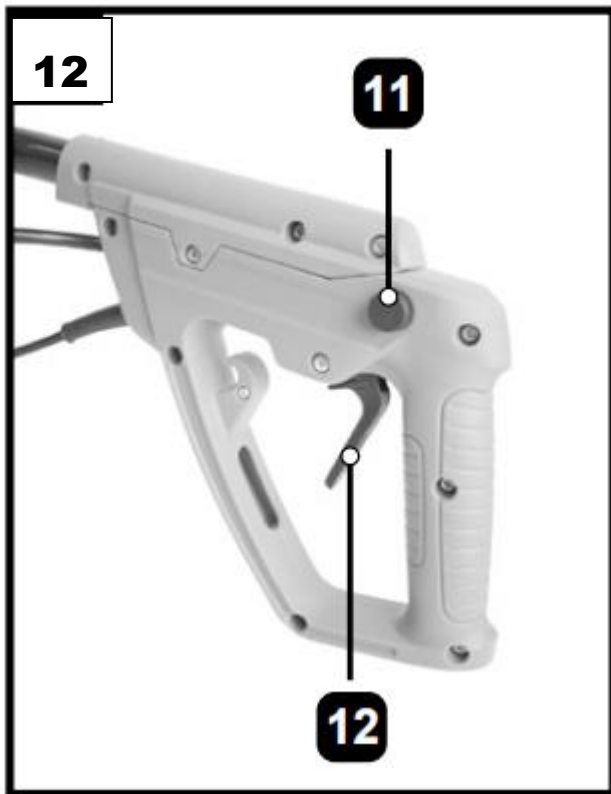
Transport et rangement



- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant le transport ! Tirez sur la goupille de verrouillage (21). Vous pouvez maintenant déplacer les roues (16) vers la position inférieure. Assurez-vous que la goupille de verrouillage (21) s'enclenche à nouveau en position basse. (Fig. 11)
- Attention ! Les roues doivent être fixées en position haute pendant le fonctionnement ! (Fig. 10)
- Pour le rangement ou le transport dans un espace limité, procédez comme suit : Ouvrez les écrous à oreilles (09) jusqu'à ce que vous puissiez rabattre les poignées vers l'avant. Attention ! Risque d'écrasement des doigts.
- Vous pouvez maintenant transporter votre machine avec la poignée de transport (03). Ainsi, vous pouvez également ranger la machine.

5. OPERATION

5.1 DEMARRAGE ET ARRET



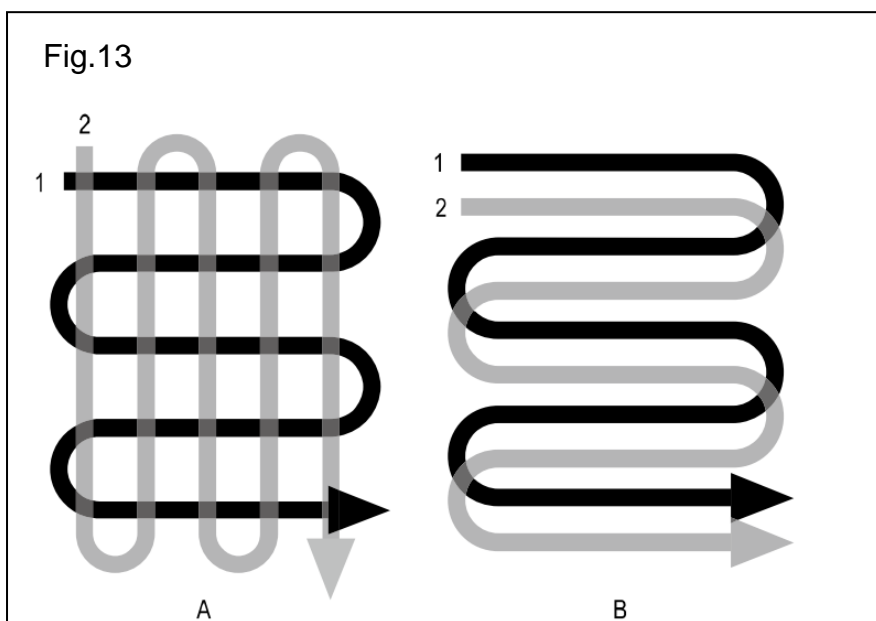
- Pour éviter un démarrage accidentel de l'outil, la manette des gaz (01) est équipée d'un interrupteur de déverrouillage de sécurité (11) qui doit être enfoncé avant que l'interrupteur Marche/Arrêt (12) puisse être enfoncé. Si l'interrupteur Marche/Arrêt (12) est relâché, l'équipement s'éteint.

- Répétez ce processus plusieurs fois afin de vous assurer que la machine fonctionne correctement. Avant d'effectuer des travaux de réparation ou d'entretien sur la machine, assurez-vous que l'unité de coupe ne tourne pas et que l'alimentation électrique est débranchée.

- La distance de sécurité entre le boîtier et l'utilisateur donnée par la poignée (01) doit toujours être respectée. Soyez particulièrement prudent lorsque vous creusez et changez de direction ou de pentes et de pentes. Maintenez un bon équilibre et portez des chaussures solides et antidérapantes et des pantalons longs. Creusez toujours la pente de manière transversale (pas de haut en bas).

bon équilibre et portez des chaussures solides et antidérapantes et des pantalons longs. Creusez toujours la pente de manière transversale (pas de haut en bas).

- Pour des raisons de sécurité, le motoculteur électrique ne doit pas être utilisé pour creuser des pentes dont la pente dépasse 15 degrés. Soyez particulièrement prudent lorsque vous reculez et tirez la machine (risque de trébuchement) !



Conseils

- Déplacez la machine vers la zone de travail avant de démarrer le moteur.
- Tenez fermement la machine pendant le démarrage.
- Les dents tirent le motoculteur vers l'avant pendant le fonctionnement, appuyez sur la barre de guidage pour abaisser lentement les dents.
- En tirant le motoculteur vers vous, les dents creuseront plus profondément et plus agressivement.
- Pour casser le gazon ou labourer en profondeur, laissez les dents tirer le motoculteur vers l'avant jusqu'à la fin de la portée de votre bras, puis tirez fermement le motoculteur vers vous. En permettant à plusieurs reprises au motoculteur d'avancer puis de reculer vers vous, la machine sera plus efficace.
- Si le motoculteur creuse suffisamment profondément pour rester au même endroit, basculez doucement le motoculteur d'un côté à l'autre pour le faire avancer à nouveau.
- Pour la préparation du lit de semence, nous recommandons d'utiliser l'un des schémas de travail du sol illustrés à la Fig. 14.
- Modèle de labourage A – Effectuez deux passages sur la zone à labourer, le second à angle droit par rapport au premier.
- Motif de labourage B – Effectuez deux passages sur la zone à labourer, le second chevauchant le premier.
- Pour éviter de trébucher, faites particulièrement attention lorsque vous reculez et tirez le timon.
- Laissez toujours les dents tourner à vitesse maximale ; ne travaillez pas de manière à surcharger l'appareil.
- Ne passez jamais le motoculteur sur la rallonge ; assurez-vous qu'il est toujours dans une position sûre derrière votre dos.
- Lorsque vous travaillez sur des pentes, tenez-vous toujours en diagonale par rapport à la pente dans une position solide et sûre. Ne travaillez pas sur des pentes extrêmement raides.

6. MAINTENANCE ET RANGEMENT

L'isolation des câbles de raccordement électrique est souvent endommagée. Cela peut avoir les causes suivantes :

- Points de passage, où les câbles de connexion passent à travers les fenêtres ou les portes.
- Plis là où le câble de connexion a été mal fixé ou acheminé.
- Endroits où les câbles de connexion ont été coupés en raison d'un passage en voiture.
- Dommages à l'isolation dus à l'arrachement de la prise murale.
- Fissures dues au vieillissement de l'isolant. De tels câbles de raccordement électrique endommagés ne doivent pas être utilisés et mettent la vie en danger en raison de l'endommagement de l'isolation. Vérifiez régulièrement l'état des câbles de raccordement électrique. Assurez-vous que le câble de connexion ne pende pas sur le réseau électrique pendant l'inspection.

Maintenance

- Une unité de coupe usée ou endommagée doit être remplacée par un expert.
- Veillez à ce que tous les éléments de fixation (vis, écrous, etc.) soient bien serrés, afin de pouvoir travailler en toute sécurité avec le Motoculteur.
- Rangez le motoculteur électrique dans un endroit sec.
- Pour une durée de vie plus longue, toutes les pièces vissées, telles que les roues et les essieux, doivent être nettoyées puis huilées.

- Un entretien régulier de l'outil garantit non seulement une endurance et des performances plus longues, mais contribue également à une fouille précise et simple de votre lit.
- En fin de saison, effectuez une vérification générale du motoculteur électrique et enlevez tous les résidus collectés. Avant le début de chaque saison, il est absolument nécessaire de vérifier l'état de la machine. Contactez notre service client si des travaux de réparation sont nécessaires.

NETTOYAGE

- Dans la mesure du possible, maintenez tous les dispositifs de sécurité, les bouches d'aération et le carter du moteur exempts de saleté et de poussière. Essuyez l'équipement avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nous vous recommandons de nettoyer immédiatement l'appareil après chaque utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'équipement avec un chiffon humide et du savon doux. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants ; ceux-ci pourraient attaquer les pièces en plastique de l'équipement. Assurez-vous qu'aucune eau ne peut s'infiltrer dans l'appareil. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

RANGEMENT

Rangez le motoculteur dans un endroit sec et propre, hors de portée des enfants.

Pendant les longues périodes de stockage, assurez-vous que le motoculteur est protégé contre la corrosion et le gel.

En fin de saison, ou si le motoculteur n'est pas utilisé pendant plus d'un mois, essuyez toutes les surfaces métalliques avec un chiffon imprégné d'huile pour les protéger de la corrosion ou vaporisez une fine couche d'huile. Rabattez la barre de guidage vers le bas et rangez le motoculteur dans un endroit approprié.

7. DEPANNAGE

Problème	Causes possible	Solutions
Le moteur ne démarre pas	Appareil non branché	Brancher l'appareil
	Pas d'électricité	Vérifier l'alimentation
	Câble défectueux	Vérifier le câble. Réparer ou remplacer si nécessaire
	Interrupteur/prise de sécurité défectueux	Faire réparer par un service qualifié
	Protection contre la surchauffe activée	1. Profondeur de travail trop grande, réglez sur une profondeur plus courte. 2. Lames bloquées, retirez le blocage. 3. Sol trop dur, sélectionnez la bonne profondeur de travail et avancez et reculez plusieurs fois tout en ralentissant la vitesse de fonctionnement. Attendez que le moteur refroidisse pendant environ 15 minutes avant de continuer à l'utiliser.
Bruits anormaux	La lame est bloquée	Éteindre. Attendre que les dents s'arrêtent complètement. Retirer les objets coincés.
	La lubrification s'épuise	Le motoculteur doit être réparé. Appelez notre ligne d'assistance du service client.
	Les boulons, écrous ou autres composants sont desserrés.	Serrez tous les composants. Faire réparer si les bruits persistent
Vibrations anormales	Lames endommagées ou usées	Remplacer les lames endommagées ou usées.
	Profondeur de travail trop grande	Régler à la bonne profondeur de travail.
Mauvais résultats	Profondeur de travail trop petite	Régler à la bonne profondeur de travail.
	Lames usées	Remplacer les lames endommagées ou usées.

8. MISE AU REBUT



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les produits ménagers. Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et sa transposition en droit national, les produits électriques utilisés doivent être collectés séparément et éliminés dans des points de collecte prévus à cet effet. Contactez vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

9. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux – France

Déclare que la machine

Motoculteur électrique

Modèle : RAC1200ET

**Numéro de série : 20221216351-20221216810
20230200231-20230200480**

Est conforme aux Directives Européennes :

Directive machines 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

Directive RoHS (EU)2015/863 modifiant 2011/65/EU

Directive Bruit 2000/14/CE amendée par 2005/88/CE, Article 12, Annexe III point 40.

Ce produit est également conforme aux normes suivantes :

EN 60335-1 :2012+A11+A13+A1+A14+A2

EN ISO 12100 :2010

EN 709 :1997+A4

EN 62233 :2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013+A1

EN ISO 3744 :1995, ISO 11094 :1991

Organisme notifié :

TÜV Rheinland LGA Products GmbH

Sous le numéro 0197 à la Commission CE

Tillzstrasse 2 - 90431 Nürnberg

Niveau de puissance acoustique mesuré	91,64 dB(A) Incertitude K=1,31dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	93 dB(A)

La documentation technique est conservée par : Olivier Patriarca

Cugnaux, 19/09/2022

Philippe MARIE / PDG

10. GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- +33 (0)9.70.75.30.30
- <https://services.swap-europe.com/contact>

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées)



11. PANNE PRODUIT

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
 - b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.
- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez-vous référer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com)

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



12. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP- Europe.
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe) Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France

MADE IN PRC 2022